

Tisková zpráva (8. července 2021)

Vtip i tragika od nejvýznamnější skotské spisovatelky
Muriel Sparkové – nakladatelství Maraton vydává

Dívky bez prostředků



Stručná anotace

Je těsně po druhé světové válce a obyvatelky londýnského dobročinného penzionu se nadechují svobody. Vše je ovšem stále na přiděl a dívky brzy zjišťují, že zlu se daří i v dobách míru. Vybraná próza nejlepší skotské autorky pojímá závažná společenská témata formou společenské komedie.

Anotace

Je těsně po druhé světové válce a Londýn se jen nesměle probouzí z hubených válečných let. Obyvatelky londýnských „ženských domovů“, dobročinného klubu May of Teck, se nadechují svobody a lační po nových šatech, nových mužích, novém životě. Metropole ale zůstává poznamenána válečnými šrámy, zboží je na přiděl a dívky zjišťují, že zlu se daří i v dobách míru.

V novele čerpá autorka ze svého opakovaného pobytu v edinburském ženském penzionu Helena Club, ke kterému byla donucena kvůli nedostatku financí. Próza zachycuje snahu skupinky mladých žen zajistit si samostatnou existenci a zorientovat se v novém světě – přičemž Sparková pojednává závažná témata morálky, náboženství a poezie formou společenské komedie a prokazuje při tom svébytnou formulační úspornost, umění diskrétního náznaku a smysl pro vtip i tragiku prostou sentimentality či patosu.

Próza nejvýznamnější moderní skotské autorky vychází v překladu Martina Pokorného.

Překladatel Martin Pokorný o knize

„Muriel Sparková patří mezi nejvýznamnější anglicky píšící autory vůbec. Její dílo sahá od povídek a básní po rozsáhlé romány, autobiografické texty a ediční počiny (např. korespondenci Mary Shelleyové nebo kardinála Newmana), avšak jeho jádrem, které se současně těší nejtrvalejší oblibě, jsou krátké, precizní novely, jež jedinečným způsobem kolísají na pomezí zdánlivě snadného, někdy až na oko triviálního žánru a náročného díla s rysy experimentu a moderní tragiky.

Titul *Dívky bez prostředků* českému čtenáři umožňuje seznámit se s dílem autorky hlouběji. Zachycuje snahu skupinky mladých žen zajistit si samostatnou existenci a zorientovat se v novém světě – přičemž stručnosti novely se vyrovná pouze její genialita.“

O autorce

Muriel Sparková (1918–2006), skotská spisovatelka, básnička a esejistka, se narodila a vyrostla v Edinburghu. Před sňatkem krátce pracovala jako sekretářka. První léta druhé světové války strávila s manželem v tehdejší Jižní Rhodesii a poté se vrátila do Anglie, kde v letech 1944–1945 pracovala v propagandistickém oddělení vojenské rozvědky. Psát začala až po válce, v roce 1947 se na rok stala editorkou časopisu *Poetry Review*. V roce 1954 konvertovala ke katolické víře, což sama považovala za stěžejní posun ve své spisovatelské kariéře. Žila v Londýně, v New Yorku a v Římě, v sedmdesátých letech se usadila v Toskánsku, kde také zemřela. Svůj první román *The Comforters* publikovala v roce 1957. Česky vyšla *Balada z předměstí* (1970), detektivka *Večírek* (1997), povídka *Černá madona* (2001) a detektivní román *Záhadný případ lorda Lucana* (2003). V roce 2018 vyšla česky rovněž její celosvětově nejznámější novela *Nejlepší léta slečny Jean Brodiové*.



Ohlasy

Když jsem knihu četla v mládí, byla pro mne jako neočekávaný dar. Když ji čtu dnes, nacházím v ní nejvybroušenější literární umění a důkaz vyrovnanosti a trvalé platnosti génia Muriel Sparkové.

Carol Shieldsová, The Guardian

Novely Sparkové ... jsou manifestací mimořádně originálního a nezaměnitelného hlasu v moderní beletrii. Přes závažnost pojednávaných témat se bez výhrady jedná o fantaskní společenskou komedie, sršící vtípem.

Everyman's Library

Kontakty

Martin Pokorný, překladatel knihy: pokorny.cz@gmail.com, 723 900 442

Nina Hřidelová, odpovědná redaktorka (na vyžádání ráda zašle recenzní výtisky titulu):
hridelova@emaron.cz, 604 214 634

Richard Štencl, šéfredaktor: stencil@emaron.cz, 774 931 070

Anotace, ukázka v pdf, obálka ke stažení a veškeré informace o titulu:
<https://www.emaron.cz/divky-bez-prostredku/>



<https://www.emaron.cz/>

maraton@emaron.cz

<https://www.facebook.com/Nakladatelstvi.Maraton>